



## تقرير تنفيذ توصيات مراجعة عام 2020 لمعايير تعليم المعاقين لعام 2005

في العام 2020 قامت الحكومة الأسترالية بمراجعة معايير التعليم للمعاقين لعام 2005 (المعايير). توضح المعايير مسؤوليات مقدّمي التعليم بموجب قانون التمييز ضد الإعاقة لعام 1992 (DDA). وتساعد المعايير على التأكد من قدرة الطلاب ذوي الإعاقة على الوصول إلى التعليم والتدريب والمشاركة فيهما على نفس الأساس المطبق على الطلاب غير المعاقين.

يوضح هذا التقرير ما قامت به الحكومة الأسترالية لتعزيز التعليم الشامل للأطفال والطلاب ذوي الإعاقة. وتساعد هذه التغييرات في دعم استراتيجية أستراليا ضد الإعاقة 2021-2031.

### تمكين ودعم الطلاب ذوي الإعاقة وعائلاتهم

أخبرنا الطلاب ذوو الإعاقة وعائلاتهم ومقدمو الرعاية لهم عن وجود خلل في توازن القوى بينهم وبين مقدمي التعليم. وقد شعروا أن الأمر متروك لهم لفهم القوانين ونظام التعليم حتى يتمكنوا من الدعوة إلى إجراء تعديلات معقولة.

ما الذي يتغير؟	ما الذي قمنا به حتى الآن؟	ماذا سنفعل بعد ذلك؟
نشر المزيد من المعلومات للطلاب ذوي الإعاقة وعائلاتهم	في أيلول/سبتمبر 2022، نشرنا موارد جديدة لمساعدة الطلاب ذوي الإعاقة وعائلاتهم على فهم حقوقهم بموجب المعايير. تتوفر هذه المصادر أيضاً بلغة القراءة السهلة (Easy Read)، ولغة الإشارة الأسترالية (Auslan)، وعدة لغات أخرى على الموقع الإلكتروني <a href="https://raisingchildren.net.au/disability/disability-rights-the-law/rights">https://raisingchildren.net.au/disability/disability-rights-the-law/rights</a> . تم تصميم هذه المراجع بالاشتراك مع الشباب ذوي الإعاقة بمساعدة منظمة الأطفال والشباب ذوي الإعاقة في أستراليا ( <a href="http://www.cyda.org.au">www.cyda.org.au</a> ). وقد شاركنا المراجع مع الولايات والأقاليم ومقدمي التعليم غير الحكوميين والمنظمات المعنية بالإعاقة ليتم نقلها إلى الطلاب وعائلاتهم.	سوف نشر المزيد من المراجع بشأن المعايير التي تساعد الطلاب ذوي الإعاقة وعائلاتهم في الدفاع عن حقوقهم. وسوف تشمل المراجع الجديدة ما يلي: <ul style="list-style-type: none"><li>خطوات للتعبير عن أي مخاوف وحل الشكوى مع مدرستك</li><li>كيفية الدفاع</li><li>الخطوة الأولى: الإعاقة والتعليم</li><li>وجهات نظر شعوب الأمم الأولى والأشخاص من خلفيات متنوعة ثقافياً ولغويًا.</li></ul>
وضع قواعد أوضح بشأن التشاور مع الطلاب ذوي الإعاقة وعائلاتهم ومعالجة المشاكل والشكاوى	لقد عملنا مع حكومات الولايات والأقاليم من أجل نصّ مبادئ جديدة لمقدمي التعليم ليتبعوها عند التشاور مع الطلاب وعائلاتهم ومعالجة المشاكل والشكاوى. سوف يتم تضمين هذه المبادئ في المعايير.	سوف نطلب تعليقات وآراء المعلمين ومقدمي التعليم والمجتمع بشأن المبادئ والخيارات الجديدة لإجراء تغييرات تتعلق بالمعايير. سوف يساعدنا هذا الأمر في تحديد كيفية تغيير المعايير.
تبادل المعلومات عندما يقوم الطلاب بتغيير مدارسهم	لقد بحثنا في طرق مشاركة المعلومات عندما ينتقل الطلاب من مدرسة إلى أخرى أو عندما يبدأون التعليم والتدريب المهني (VET) أو التعليم العالي.	نحن نعمل حاليًا على إنشاء معرف الطالب الفريد الجديد للمدارس (Schools Unique Student Identifier) الذي سوف يساعد في مشاركة معلومات جميع الطلاب الذين يقومون بتغيير مدارسهم. وسنعمل ذلك بما يتماشى مع القوانين المتعلقة برعاية الأطفال وسجلات التعليم.

## تعزيز معرفة المعلمين ومقدمي الخدمات وقدراتهم

أخبرنا الأشخاص أن العديد من المعلمين لا يدركون مسؤولياتهم بموجب المعايير أو ليس لديهم المعلومات التي يحتاجونها لتنفيذها. إذ يتمتع الطلاب ذوو الإعاقة بتجارب أفضل عندما يكون لدى المعلمين ومقدمي التعليم فهم جيد للمعايير ويعرفون كيفية اتباع المعايير.

ما الذي يتغير؟	ما الذي قمنا به حتى الآن؟	ماذا سنفعل بعد ذلك؟
نشر المعلومات لمقدمي التعليم	في عام 2022، قمنا بتحديث صحائف الحقائق بشأن قوانين الإعاقة وكيفية تقديم الشكاوى. وهي متاحة على الموقع الإلكتروني <a href="http://www.education.gov.au/disability-standards-education-2005/information">www.education.gov.au/disability-standards-education-2005/information</a>  في عام 2023، قمنا بنشر مراجع معلومات جديدة للمعلمين وقادة المدارس، مما يساعد المعلمين على فهم مسؤولياتهم بشكل أفضل بموجب المعايير وكيفية الوفاء بها. وهي متاحة على الموقع الإلكتروني <a href="http://www.aitsl.edu.au/teach/supporting-students-with-disability">www.aitsl.edu.au/teach/supporting-students-with-disability</a> والموقع الإلكتروني <a href="http://www.nccd.edu.au/dse">www.nccd.edu.au/dse</a>	
توفير التدريب على المعايير للمعلمين وقادة المدارس	كتب وزير التعليم السابق إلى سلطات التعليم المدرسي يطلب منهم ضمان حصول المعلمين وقادة المدارس على التدريب المهني لتطبيق المعايير.	سوف تقود سلطات التعليم المدرسي هذا العمل لأنها مسؤولة عن توظيف المعلمين.
توفير الموارد لمقدمي التعليم والتدريب المهني (VET)	نقوم حاليًا بتطوير المراجع التي تساهم بتوجيه مقدمي التعليم والتدريب المهني (VET) حول كيفية دعم الطلاب ذوي الإعاقة طوال فترة تدريبهم.	سوف نعمل مع الولايات والأقاليم ومنظمي التعليم والتدريب المهني (VET) لتعزيز هذه المراجع وتوزيعها.
تضمين المعايير في سياسات وممارسات التعليم العالي	لقد طلبنا من المركز الوطني للمساواة بين الطلاب في التعليم العالي تقديم المشورة بشأن كيفية إدراج المعايير في سياسات وممارسات التعليم العالي.  وكجزء من ميزانية عام 2023-2024، سوف يتم استثمار مبلغ 4.3 مليون دولار إضافي كل عام في برنامج دعم ذوي الإعاقة في التعليم العالي من أجل مساعدة الجامعات على دعم الطلاب ذوي الإعاقة بشكل أفضل. ويمكن الاطلاع على المزيد من المعلومات في صحيفة حقائق ميزانية عام 2023-2024 على الموقع الإلكتروني <a href="http://www.education.gov.au/about-department/resources/budget-2324-factsheet-higher-education-support-students-disability">www.education.gov.au/about-department/resources/budget-2324-factsheet-higher-education-support-students-disability</a>	سوف نعمل مع قطاع التعليم العالي بشأن كيفية قيام برنامج دعم الإعاقة في التعليم العالي بمساعدة الجامعات على دعم الطلاب ذوي الإعاقة.  وقد طلبت الحكومة الأسترالية من مجموعة من الخبراء، لجنة اتفاق الجامعات الأسترالية، النظر في كيفية تحسين نظام التعليم العالي في أستراليا. ويتضمن ذلك النظر في كيفية إيصال مجموعات الطلاب غير الممثلة بشكل كافٍ إلى التعليم العالي.

## المزيد من المساءلة عن المعايير في جميع نواحي التعليم

قال الأشخاص إن المساءلة بشأن التأكد من اتباع المعايير تحتاج إلى التحسين. وهم يريدون المزيد من المعلومات حول كيفية اتباع مقدمي التعليم للمعايير.

ما الذي يتغير؟	ما الذي قمنا به حتى الآن؟	ماذا سنفعل بعد ذلك؟
التأكد من مطابقة سياسات التعليم للمعايير	لقد عملنا مع حكومات الولايات والأقاليم للتأكد من أن قواعد التعليم وسياساته تتوافق مع المعايير. وتضمنت مراجعة المنهج الأسترالي بين عامي 2020 و2022 التأكد إمكانية الوصول إلى المناهج المدرسية واستيفائها للمعايير. وقد تحققنا مما إذا كانت الأطر الوطنية للمعلمين ومديري المدارس تتوافق مع المعايير. ونشرنا مقاطع فيديو جديدة توضح كيف يمكن للمعلمين وقادة المدارس تلبية المعايير ودعم الطلاب ذوي الإعاقة. وهي متاحة على الموقع الإلكتروني <a href="http://www.aitsl.edu.au/teach/supporting-students-with-disability">www.aitsl.edu.au/teach/supporting-students-with-disability</a> والموقع الإلكتروني <a href="http://www.nccd.edu.au/dse">www.nccd.edu.au/dse</a> .	سوف يتم تطبيق المنهج المحدث في المدارس (إصدار 9.0) اعتبارًا من عام 2023.
تحسين التعليم والتدريب المهني (VET) للطلاب ذوي الإعاقة	تم حاليًا مراجعة معايير منظمات التدريب المسجلة (RTOs) لعام 2015 (معايير RTO). تتضمن المراجعات متطلبات أقوى لدعم الطلاب ورفاهيتهم لضمان إمكانية إجراء تعديلات معقولة للطلاب ذوي الإعاقة.	ويجري الآن اختبار المسودة المنقحة لمعايير منظمات التدريب المسجلة. وسنواصل العمل مع الولايات والأقاليم لتحسين المسودة بشكل أكبر قبل الحصول على موافقة وزراء المهارات لتنفيذ المعايير المنقحة لمنظمات التدريب المسجلة اعتبارًا من شهر كانون الثاني/يناير 2025.
نشر المزيد من المعلومات حول كيفية دعم المدارس للطلاب ذوي الإعاقة	نحن نعمل مع حكومات الولايات والأقاليم والقطاع غير الحكومي من أجل تحسين توفر المعلومات المتعلقة بالخدمات وأنواع الدعم التي توفرها المدارس للطلاب ذوي الإعاقة.	سوف نواصل العمل مع الولايات والأقاليم والقطاع غير الحكومي بشأن طرق جمع المعلومات التي تتعلق بكيفية دعم المدارس للطلاب ذوي الإعاقة ومشاركة هذه المعلومات علنًا.
التحقق من مدى اتباع المعايير	كتب وزير التعليم السابق إلى المدققين العامين بالولاية والأقاليم يطلب منهم إجراء عمليات تدقيق للتحقق من مدى اتباع المعايير في المدارس الحكومية. كما كتب الوزير السابق إلى وزراء الكومنولث الآخرين لتذكيرهم بأنّ على حقايتهم الوزارية اتباع المعايير في البرامج التعليمية التي يقدمونها.	وكجزء من مراجعة المعايير لعام 2025، سوف نطلب من المدققين العامين في الولايات والأقاليم إخبارنا بما تعلموه في عمليات التدقيق الخاصة بهم.

## زيادة الوعي وبناء القدرات في قطاع التعليم والرعاية في مرحلة الطفولة المبكرة

لا تنطبق المعايير حاليًا على مقدمي رعاية الأطفال، ولكن يجب على مقدمي الخدمة الالتزام بقوانين مكافحة التمييز المنصوص عليها في قانون التمييز ضد الإعاقة. ويتم تطبيق دعم قوي للتأكد من أن معلمي ومقدمي خدمات التعليم والرعاية في مرحلة الطفولة المبكرة (ECEC) يفهمون بشكل أفضل مسؤولياتهم والتزاماتهم بموجب قانون التمييز ضد الإعاقة، بما في ذلك إجراء تعديلات معقولة بشأن الأطفال ذوي الإعاقة الذين يحضرون إلى خدمتهم.

ما الذي يتغير؟	ما الذي قمنا به حتى الآن؟	ماذا سنفعل بعد ذلك؟
نشر المعلومات لمقدمي خدمات التعليم والرعاية في مرحلة الطفولة المبكرة (ECEC)	في عامي 2022 و2023، نشرت الهيئة الأسترالية لجودة التعليم والرعاية للأطفال (ACECQA) مراجع جديدة لمساعدة مقدمي خدمات التعليم والرعاية في مرحلة الطفولة المبكرة (ECEC) في التعرف على قانون التمييز ضد الإعاقة وفهمه. وهي متاحة على الموقع الإلكتروني <a href="http://www.acecqa.gov.au/resources/disability-discrimination-act-1992-dda-resources">www.acecqa.gov.au/resources/disability-discrimination-act-1992-dda-resources</a> .	تساعد الهيئة الأسترالية لجودة التعليم والرعاية للأطفال (ACECQA) خدمات التعليم والرعاية في مرحلة الطفولة المبكرة (ECEC) في التعرف على الموارد واستخدامها.
التأكد من تطابق سياسات التعليم والرعاية في مرحلة الطفولة المبكرة (ECEC) مع قانون التمييز ضد الإعاقة	<p>عند تحديث أطر التعلم الوطنية المعتمدة عام 2022، تم تضمين المزيد من المعلومات حول كيفية دعم الأطفال ذوي الإعاقة في التعليم والرعاية في مرحلة الطفولة المبكرة (ECEC). وهي كالآتي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">الانتماء والوجود والضرورة: إطار التعلم في مرحلة السنوات الأولى في أستراليا</a></li> <li>• <a href="#">وقتي ومكاننا: إطار الرعاية في مرحلة السنوات المدرسية في أستراليا.</a></li> </ul>	سوف نعمل مع الهيئة الأسترالية لجودة التعليم والرعاية للأطفال (ACECQA) لتضمين المزيد من التفاصيل حول كيفية دعم الأطفال ذوي الإعاقة في التعليم والرعاية في مرحلة الطفولة المبكرة (ECEC) ضمن دليل إطار الجودة الوطني.
تغيير المعايير لتشمل التعليم والرعاية في مرحلة الطفولة المبكرة (ECEC)	لقد عملنا مع حكومات الولايات والأقاليم وقطاع التعليم غير الحكومي والهيئة الأسترالية لجودة التعليم والرعاية للأطفال (ACECQA) بشأن كيفية تغيير المعايير لتشمل التعليم والرعاية في مرحلة الطفولة المبكرة (ECEC).	سوف نقوم بالتشاور مع قطاع التعليم والرعاية في مرحلة الطفولة المبكرة (ECEC) ومجتمع ذوي الإعاقة بشأن مسودة تعديلات المعايير.

### إجراء التغييرات

يمكن أن تقوم الحكومة الأسترالية بمفردها بإجراء بعض التغييرات المذكورة هنا، ولكن الكثير منها يحتاج إلى موافقة حكومات الولايات والأقاليم من أجل إجراء التغييرات والعمل مع الحكومة الأسترالية. وتطلب بعض حكومات الولايات والأقاليم والسلطات التعليمية التي تدير المدارس إجراء تغييرات أو القيام بشيء جديد.

يتم إجراء التغييرات بمساعدة ممثلي التعليم والأشخاص ذوي الإعاقة ويتم الأخذ بمشورتهم.

لمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة الموقع الإلكتروني [www.education.gov.au/disability-standards-education-2005](http://www.education.gov.au/disability-standards-education-2005).